

F343  
1996

05635-თვევარდალი 1996 63/20

გენერაცია  
მუსიკალური



ქამახუდი უძრა მუშაობიდენ  
ხაცხობიდე რაფიხადიო:  
დინ არის, სიღამ მოტევდა,  
ჩად არის, წევ ხადიო.

სასა

# ଶୁଣ୍ଡାଳାଜିତ

364363  
80820103

đỗ 06/35b(1) 883/35b(1)

Տաղմ Վայք զօղուցպատ ուզենո լուրենալու առողու” և  
այս լամենի ցողուն հառժինընէ զսեղորշիքը ուիսին և  
կընթածն ըստու մողաք ումաքն մայսինէ քմիջութիւնն  
չեմ, Վայք ենթագու Վայք եսպարցու պատրիարքունիւն,  
յեթրայնինուն օմյուն, լուրեցուն քրմեւնն, համացօրու և  
ամու ասոյդ պացցիքն զանիցան պիհար, ուորոյ նոցի ակա  
տիս, եակա մայք լուրենալու և եածացմբու վոցն անույթին  
մայնին” ես ուժեցի, ուրա, յե ուրուցաւ, ելոյտա և յութիւնաց  
վիսինդա եօլուցպատ ուզուցիւս, եօլուց ու եօլուցպատ  
պամցիսն ուզենութիւնն ու ուզենո եամմութեանցինէն  
յույթ պրոմանեյտն եօլուցպատ...

ამ რამდენიმე ნლის ნინათ უურნალ „დი-ლასთან“ არსებობდა კიდევ ერთი პანგა უურნალი „აი ია“ — ყველაზე პატარებისათვის. სამწუხაროდ, უსახსრობის გამო „აი ია“ უკვე ხუთი წელიწადია აღარ გამოსულია. მაგრამ ჩვენ ისე გვიყვარდა ეს უურნალი მის ლამაზი სახელიანად, რომ დღესაც ვერ შევლევივართ. ამიტომ „დილა“ ეცდება არა მარტო უმცროს კლასელი ბავშვებისათვის დაბეჭდოს საინტერესო მასალები, არამედ სკოლამდელებიც გაახაროს პატარ-პატარა ხალისანი ლექსებით, გასართობებით, ზღაპრებით. „აი იას“ ჩვენთვის ძვირფასი სახელი კი დავარქვით „დილის“ დამატებას, რომელიც ჩვენი უურნალის ყოველ ნომერს შეძლებისდაგვარად დაერთვება, და მის უურცლებზე დაიბეჭდება გასართობები, გახა-ფერადებლები, ჭკუის სალესი და თავსატეხი მასალები, საგარჯილოები, სასიმღეროები.

# SO OS

კურნალი „დილაკ“  
სერიათებიანი დამატებულების  
იანვარ-თებერვალი  
1996 წელი



გილოცავთ ახალი წელი!



საქართველო და განკაპეიონი-  
ბათუმის ჩანარი, სადაც მდგრა  
ვა იმისაზო მიუაღმდეგ განა-  
თობა ავაპი, გამოცანას;  
დღის ნაღის აკადემიუმი  
მიზინებით ახალ ტანია-  
ვების და მიზინებით საკა-  
თვარი ხდით დასაძლებელ  
ამონის, შევადიოთ ახის გამ-  
დება სიბრძნის გუნებაზე  
დაგდებით კოლა, იმუნენ-  
დის.



ციფ ზამთარი უსახლეპაროდ  
ხიცივეში გავატარე.

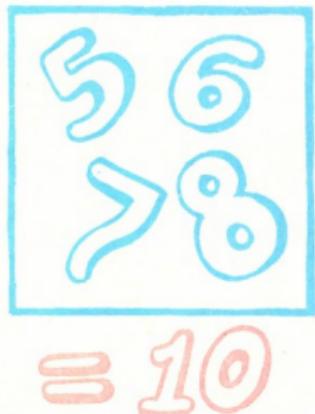
ეს ორის თამაში ფანქრით ხელში. თამაში  
შეუძლია ნებისმიერი რაოდენობის მსურველს.  
დააკირდით წრეში ჩახატულ ვარსკვლავებსა  
და გულებს, მერე თვალები დახუჭეთ და  
სცადეთ, ფანქრის წვერი ზუსტად მოასცედრით  
ვარსკვლავს (ოლონდ არ გამოიყენოთ  
თამაში პატიოსნად არის საჭირო); ეს 6 ქულას  
მოგცემთ. თუ გულს მოარტყით ფანქრის წვერი,  
3 ქულას იღებთ. 10 დღიზე ვინც შეტ ქულას  
დააგროვებს, ის იქნება მოგებული.



## ଗୁରୁତ୍ବାଳେଣାଙ୍କାଟ!

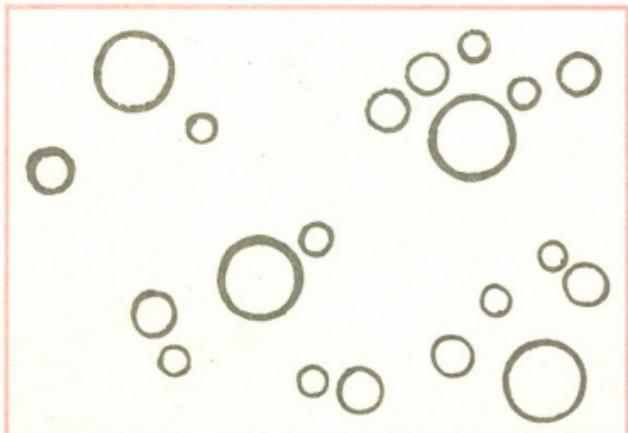


ତାଙ୍ଗଦାପିରିଗ୍ରେଲ୍‌ଡ ଶ୍ରେ-  
ଏରଟେକ ନେଇର୍ତ୍ତିଗିଲ୍‌ଲୀପି ୮-ଦାନ  
24-ମଧ୍ୟେ, ଶ୍ରେଷ୍ଠ କ୍ଷମିତା-  
ଦୂର୍ଲିପ୍ତି ସୁରାତି ଫାର୍ମଲ୍‌-  
ରୁଅର୍ଟ ହା ଫାସାତାର୍ଜିର୍ରୁତ.



კვაბრატში ჩანაცილ რიცხ-  
ვებზე შეასრულეთ ნებისმიერი  
არითმეტიკული მოქმედებები  
ისე, რომ მიიღოთ რიცხვი 10.

სწორკუთხედში  
ჩახატულია ოთხი  
მოზრდილი, რვა  
— ცოტა — პატარა  
და რვა — კიდევ  
უფრო პატარა  
ბურთულა. გააღვე  
რადეთ სხვადასხვა  
ზომის ბურთუ  
ლები სხვადასხვა  
ფერად, შემძეგ  
ია ორი სწორი  
საზიონ სწორკუ  
თხედი ოთხ ნაწი  
ლად გაყავით, ისე  
რომ თითოეულ  
ნაწილში თითო  
მოზრდილი და  
ორ-ორი უფრო  
მცირე ზომის ბურ  
თულა მოხვდეს.



# ❖ სალიურსა სანაულოდ ❖



დახედეთ ამ თარგებს და ნარმონიდებინეთ, რომ ასეთი კაბები კრიტიკულია  
ასეთი კოსტუმები გაცვეიათ. ამ ტანსაცმლით შეგეძლებათ ოეატრში  
და კონცერტზეც ნახვიდეთ და ღლების ზეც. დედამი ან ბებიამ თუ  
პერვა იციან, შეკერვით ისინი შეგვიერავენ ტანსაცმელს, ცერები კი  
თქვენ თვითონ შეარჩიეთ და გააფერადეთ თარგები.

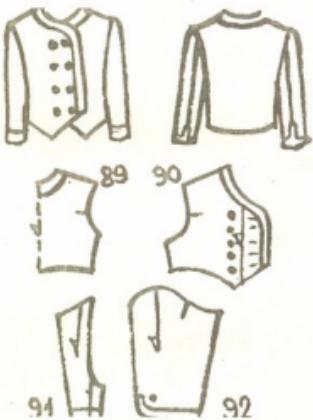
## თარგები



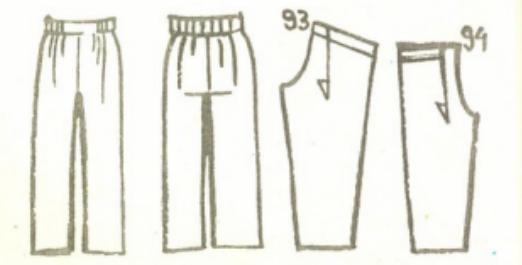
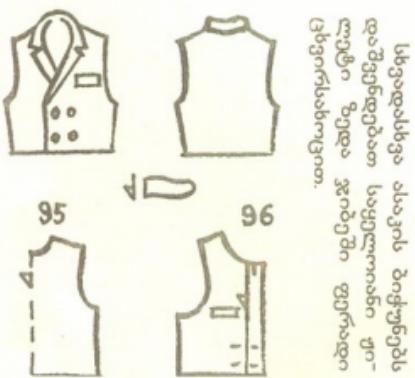
ამ ერთფერ კაბას ამშვენებს ჩამოგრძელებული წელი, ორსართულიანი ქვედატანი,  
და სახელობული. რა ფერის ქანვილითაც არ ნება შეკეროს ასეთი კაბა, ძალიან  
გააცოცხლებს და მოსდება მას თეთრი საყელო და ფერადი ბანტი.

აპამ. ღისტმილება 150 მმ. სიგანი 2 მ. ქალიანი:  
მასშივრი 23X6 მმ., სიგანი 4 მმ. (შესართავის განხილვისას). ქვედატანის შედასახლის ეკრანი შეიძლება შეცვალოს 84X19.5 მმ. ქვედა სახის ულა - 84X34.5 მმ. წელის გადასაცემოსთვის მიღება შეუძლია 44 მმ სიგანეში. წანა კაბაზე შედასახის ულა - 97X19.5 მმ. ქვედა სახის ულა - 97X34.5 მმ. ჭაბუკების თუშებისას 51 მმ სიგანეში.

მუქი შარვალი, და უჯრედებიანი უაკეტის ქვეშ თეთრი ან საჭირო ელფერის, ოლონჯი და ფერის ბლუზა. უაკეტს უილეტივით კუთხურად გამოჭრილი ორი ბორტი აქვს, შარვლის ქსოვილით შემოქმილი საყელო, ზედა ბორტი და სახელოები.



მასში ღისტმილება 100 მმ სიგანი 90 მმ ნიჟერი. 89 ს კუდა. 90 წინა კალთა 91 სიგანის ასეული მასში ქაბამ დაგჭრილება 200X4.5 მმ.



## «ՏՈ ՈԱՍ» ՏԱԹԿԱՐԿԱՎԱԼՐ

၁၂

ପ୍ରାଚୀନକାଳୀଣ

დაქვერით I სტ სისქის ნაჭრებად კუპავილა კო-  
მისისგრ (თუ საშუალება გაქვთ - ხორცი, გინდ  
საქონლის, გინდ ფრინიველის), ხარმეტ მღვდლარე  
მარილწყალძმი 12 წეთი (ხორცი, რა თქმა უნდა,  
მექანის), გაბავით, შეამტკიცეთ რილითი ან  
ქალადლის ხელსახითით, მორჩილი მარილი და  
მავა ჰილაბარი, წახუჭო რომატი ან , თუ გაქვთ  
უცოვის კერჩევა. გადაეჭირ კერძოს შეკველი  
ან თრიუმფის დროისას; ამ საკანგელიში ამოგანგვლი  
კომბოსტო (ხორცი) და გვამი მეტვით დაბაწვევთ  
ზედ თხლად დატრილი ბელგარელი წინაგა ან  
თხლად დამოლილი კერძი თუ ბოლოები, მწვანე  
სალათა ან სხვა ძოსგნელი. და გადაკურთ  
სურიმონილება.



ତରୁଥର୍ମୟୋ. (12 ଫେବ୍ରୁଆରୀ). ଲାଲପୁଣ୍ଡିତ

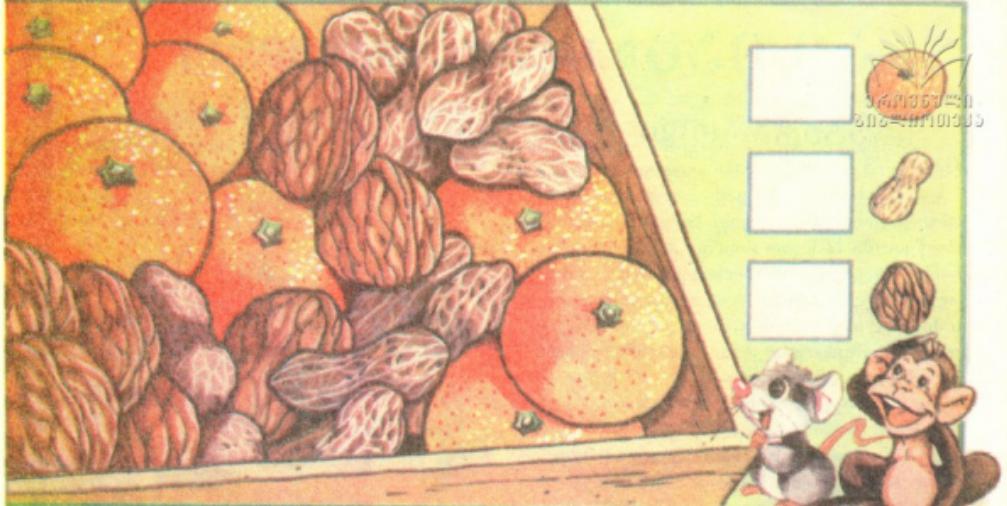
2 ლ. ასევების ჩაი, აურიეთ 3 ლამინის  
წყანი, დაფენტვილი და დატრილი თოთი  
ფორმისაბლი, ვამლია, ბანანი, და ფორმის-  
ლის განიდან გამოტყილი წვრილი საბა-  
რალები; ღაბატებით 4 ხავებ სურის კუშიში  
რამის ხილის სარცელოს ანდა თაღლიკა.



မာကာ၏ အောင်၏ အောင်၏

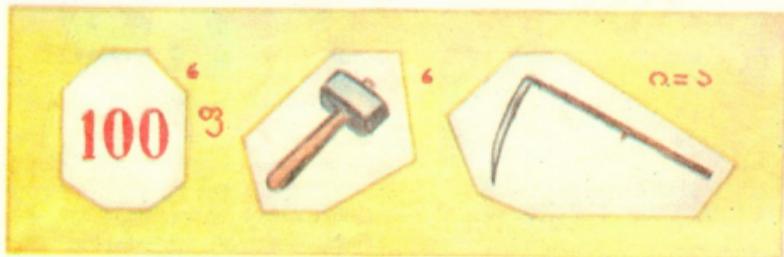
250 г ნიკარა-მაქარონის მოიხარშოს მარილდებულში, გადაიწეროს, მოლოქი დაიტვრას ალყა-ალყად, დაეჭაროს 150-150 გრამი წუ-

როლად დატვირთვილი ყველა და მამხა, 1 ქოდა  
მოხანძული სიმინდის მარცვლები; აკ-  
რიანთ ცოტა არაეკანი ან მათონებელი, 3-3 სუფ-  
რის კორპუსი მმარი და ტომაშეთ; თითო მწირევა  
მარცვლილი და შევი ჰილ-  
ილილი. გამზადებულს  
გარმეომა შემორჩენის  
ქორიედა მწვანილია (6  
უკურანა).



დაუხსნარეთ თაგუნას და მაიმუნის ფიროსობლის, კაცლისა და შილა-  
თხილის დაფვლაში. „მეცობრების“ ჩხედი თავიღას რომ აირიდოთ,  
ხილის რამდენიმე შესაბამის უჯრადში ჩაუწერეთ.

## მწირი რეპზეი



- \* თუ სწორად ამოქსნით ამ პატარა რეპზესებს, წაიკი-  
თხავთ თრი ქართველი ხალხური შიდაპრის გამორია  
სახულებს.



# კროსანაგრამა «აი ია»

კროსანაგრამა არის სიტყვების გამოცნობაზე იგებული გასართობი ამოცანის — კროსონრდის ნაირსახეობა. კროსონრდი ინგლისური სიტყვაა და ნიშნავს სიტყვების ურთიერთობადა ევეთას, გადაჯვარედინებას. ეს იგი, რაიმე ნახაზში სიტყვები ისეთნაირად უნდა ჩაჯდეს, რომ ურთიერთობადმკვეთ ნერტილებში მათ საერთო ასოები ექნეთ. ანაგრამა კი არის სიტყვაში ასოების ისე გადასმა, რომ სხვა სიტყვა მივიღოთ. მაგალითად, მამაკაცის სახელის — რატის ანაგრამა ტარი, სიტყვა ლიბი (რაც საქართველოს ნიშნავს) შეიძლება შეიცვალოს როგორც ბოლი, ტაბი — როგორც ხატი, აი — როგორც ია.

კროსანაგრამაში განცდით ორ ბადეს. პირველ ბადეში უნდა ჩასეათ ამოცაცნობი სიტყვები:

1. ხელსაწყო, რომელიც ზომიას დღე-ღამის განმავლობაში.
2. ფიჭი ტანის, ლამაზი, დატოტელრქებანი ცხვეველი.
3. ძველად, საქართველოში — იარაღი, რომელშიც ხარებს ან ცხენებს შეაბამდნენ და კალოზე ატარებდნენ პურეულის გასალენად.
4. გარეული თხა.
5. ძაღი, რომელსაც გამოყოფს და აპამს ობობა.

თუ მეორე ბადეს სწორად შეავსებთ პირველ ნახაზში ჩასმული სიტყვების ანაგრამებით, ზემოდან ქვემოთ დიაგონალზე ნაკითხვათ სიტყვას ამერი. ხომ გაგიგონიათ ამერი-იმერი (ანდა იმერ-ამერი) — ეს ნიშნავს სრულიად საქართველოს — დასავლეთსა და აღმოსავლეთს ერთად, ლიხის ქედის იმიერ, ანუ იქით, და ამიერ, ანუ აქეთ (ლიხს იმერეთი და ლიხს ამერეთი).

1									
2									
3									
4									
5									

1	■								
2		■							
3			■						
4				■					
5					■				

შეხიდა ვერი ღავისა ვალისა

ტექსტი გ. ჭავჭავაძის  
მუსიკა გ. გორგაძის

მე- კა- ჭა- ვი- ვა- ვა-  
ღა- ვი- ვა- ვა- ვა- ვა-  
მა- ვა- ვა- ვა- ვა- ვა-  
რა- ვა- ვა- ვა- ვა- ვა-  
ჯა- ჯა- ღა- ღა- ღა- ღა-  
სა- ჭა- ჭა- ჭა- ჭა- ჭა-

Soprano: მე- კა- ჭა- ვი- ვა- ვა-  
ღა- ვი- ვა- ვა- ვა- ვა-  
მა- ვა- ვა- ვა- ვა- ვა-  
რა- ვა- ვა- ვა- ვა- ვა-  
ჯა- ჯა- ღა- ღა- ღა- ღა-  
სა- ჭა- ჭა- ჭა- ჭა- ჭა-

Bass: მე- კა- ჭა- ვი- ვა- ვა-  
ღა- ვი- ვა- ვა- ვა- ვა-  
მა- ვა- ვა- ვა- ვა- ვა-  
რა- ვა- ვა- ვა- ვა- ვა-  
ჯა- ჯა- ღა- ღა- ღა- ღა-  
სა- ჭა- ჭა- ჭა- ჭა- ჭა-

17.

18.



# ქართული საგავარევო პრეზიდენტის მუხლა ~ პეტრილოზიაზ ~

ნადას ური ეოთიძინა

ნები-ნები

ნანი ნანი, ქმარებიდთ,  
ოფორი შეუის ჩაწიდთ,  
მამის თქოთს გუთანით,  
დედის ჩიქიდ—მანდიდთ,  
ბიძის ქამარ—ჩაწერით,  
მაღოს წითელთ ვაძლით,  
სულის ჩაუთრებიდთ,  
ქამანის გამგონებიდთ.

პეტრილოზ უცდე უსმერდეს

ვაჭარენა უნდა უმგარდეს  
ხასიათიდთ, თავის ერია,  
არ ჰედრებს, თუნდაც ბუნიველ  
ქნეობს თავზე მტერია!  
არ გადიწევიტოს იმედი,  
არ ჰეიცაღოთს უკრია,  
თორუშ დაგმობს და დასწეულის  
მომევ და მოვდი ერია!

შეტყოფი ელემარდ ამართები

## მიღვებ ღმისაღმისნ

მიღვებაც დაინრდებიან  
აღიავთს დღევანი მულისანი,  
ისე არ ამოწედებიან,  
ჯავრი ძებისმონ მტრისანი.  
თქვენი ჯერია, ბიჭით,  
ხელი დაიღოთ სიაღწედა,  
თორუშ კორნები ძღებიან  
წინაშართ ნათმარენდა.  
ვეჭარენი, მთამი ჩახარენი,  
ომშიაც კი ნინენ ღხისია,  
მტრის მტრული დახვედებიან,  
მოკეთებ მოხეცამენ ჭირის.





დოკუმენტი თუმცამი დიდობის, დამას ფინანსურულ სისტემაზე ცვლის; მაგრა ხინჯა და ურის რაფიზე თქვდა და თვალის ძელი დამატება, მაგრა თავისთვის რადები მოიცინა, ფარგლენის ჩამოსხივი და კართის მივიღის;

— გამიღეთ! —დაიკრიტიცნა. ქართ სოფიკომ გაუდო; გავიდა თუ არა, ციხი ახვდა, დრულდებას თავი დაუჭინა:

— რა მასაც მი ხინო, ამდენი თოვლით კი რად  
უნდა, თავზე ხელ არ უწერ დაგვამსით ხახვის  
ხახვერდები?

— առցցոյն պատճեած մարդու, առվազիցոց ու նպաստացած առնելու տակաւունքները, — համեմատեած ցործածութեած գործունքները.

კატეგორიული თვალები მოწერა, ყიქრიანიდ წაიკრიტიკონა:

- մե՞նցինքո՞ւս? օյնջ և լոյս զօջըթէ, տպանից տաղանձաւ ըսմէս?

— რაა, ძელიან გამოღვდის? — დაუბრუვინა  
ხახდის ქართის შეტყოფილმა დაცმა ძაღლმა  
აუცილი. მაგრამ კაცი ამზეა:

- რატომაც არა, წიგდო, მოვინახულებ!
- ხად წიგდო ამ ყინვაში? — გაოცელ აქო.

— ଏହି ଶ୍ଵର୍ଗରେ କାହାମୁଣ୍ଡବୀ, ଯି ଯୋଗ୍ୟତାରେ  
ରୁହ ଲାଗୁଥିଲା କାହାମୁଣ୍ଡବୀ ପାଇଁଥିଲା, — କିନ୍ତୁ କିନ୍ତୁ କିନ୍ତୁ  
ବୋଲ୍ଫିକ୍‌ସ୍ଟ୍ରେଚନ ମନ୍ଦିରରେ କାହାମୁଣ୍ଡବୀ ନାହିଁରେଇ; ବୋଲ୍ଫିକ୍  
କ୍ରିଫ୍ଟିଙ୍ ମନ୍ଦିରରେ ଏହିପରିବର୍ତ୍ତନ ହୁଏଛି.

— მე წავიდგო! — ცილაბ ხამიღვირდა ქრთა  
ასწიდ ფაშიტკლი დრუჟბელი და ხანაბ გონქე  
რამებს მოიყიფრებდა, ხანუბას შემოვჩენა. ცას

აიტეც და ბროლის კუნძულისაკენ მოსახურებულ  
თევზის დელიუფადი მარტო პირადი მოვალეობა  
უშემდგრეოდ ბროლის კაშტანი. რომელიც კაპ-  
ლას სახე მიღება მითი წარმოქმნას და მეტი დღე არა  
და ფანჯარისასთან აფრა, ოფერა, თეატრში  
თეატრი, აღმასებითა და მარტივობებით მოარიტ-  
დო დაბა ეცვა, ოწოვისებრობისა თავს ჩეც  
აღმასებისა და მარტივობების გვარუბის  
ჟღვა, ხელი მი პროლიტერად გრძელი წარია  
და გამადგრენი იქნება ხევით-ქავით, ქავით-  
ხევით და, ცოდნის მიერთი თევზის ფანტაზია  
ცირკა, მისახი, მისება...

Задача доказательства: доказать, что если  $\alpha_1, \alpha_2, \dots, \alpha_n$  — это различные корни уравнения  $x^n - 1 = 0$ , то  $\alpha_1 + \alpha_2 + \dots + \alpha_n = 0$ .

— კიდევ დოგნანს უნდა იქნოთ ვა შეხვერდოთ? — უთხრა მარტინ. — კიდევ დოგნანს უნდა პეჩტო მატებლივით თოვლით? მაგრა ჩამოგარიცხა ისე გალაგობის თაქტზ, წესინგრად ვერ გხებდებოდა. მფა გასხვარობი კვლეულის სულიერი ხასები ეს ღრუბლებით ხელი ხელი გადარიცხა ჩამოგარეცხა, ჩამოგარეცხა. ფანტაზია ციტა მანიც ხომ უნდა შემონახოს...

თოვლის დაღინულ სექტანტ არ გამკიცია-  
ბია, ასე თანხმად რომ გვაძარისტებითა არ გ  
იციათ. კაშად კაზა რომ დამოუწერილი და  
როგორც კავლა დაღინულია. კაზა ას  
ად ხრისტო, მაგრამ თან ამჯერ გორծისა,  
ნებისმ... ამიტომ არ გაძრიაზებულა წარია  
შეასწრა მსოფლიო და შეკიდად ქიოსა:

- კოორდინატების გადაცვის მეთოდები?
- როგორ რაჩომ? გაზიარებულის და ზაფხულის გამოყენების...

— ზედვისა და მდინარეების რას მიკლოგენ, რამდენიც უნდათ, იმდენს ანუქებენ ხაწყიმის წყალს...

Ճա՛մ Յիշո՞ն առեցա, արմի՞զ տան ջայտօնեա:

— Այ, այ մարտազնութ, մօցնում, առ ուղի, համեցնուց և՛ շնորհ ուսամշու տապալութ, մօսից ըստ մարդու պինքը?

— აბა, რა გავიციოთ?  
— მე შენს აღგილდას ცოტას გავიხევორნებდა,  
კინძებ კასტუმრებოდა, ან კინძებ ჩემთან

მოვისახელისგადი...  
დედოფალი ჩაფიქრდა:

— მიღი, ქებ დარჩი სედანის, — ხოხევა შეუკარგას. ქარგად ცერად შეხედა; დოლოფებადმა გაიცინა, ისე, თოთქოს ბროლმა გაიზრდიალა:



- ნუ გემინია, არ გაგეინაა!
- აშ კიდევ საკითხავია! - თავისთვის გაიფიქრა კატამ დედოფალის კი უთხრა:
- კურ გამყინვა, ხელავ, როგორი ბეჭვის ქურქი მაცვია?! ის კი არა და, იქნებ შენ თვითონვე გცივა, შენ ხომ თოვლისა ხარ, მე გაგამოდი, გინდა?
- კიდევ უფრო მეტად გაიტარიადა ბროლმა დედოფლის ხიცილმა, და მთელ ბროლის ქოშქს მოვდო, თითქოს ბროლის კურქიც თვითის ყინულის დედოფლია და ლოდებით იცინდო. თოვლის დედოფალი ხიცილს რომ მორჩის, კატა ხანგის პეიონის:



- მანც რითა გამასიმოდ?
- ჯატაბ წევნარიდ მოწერა თვალები:
- რა გაცინების? რითა გაგათოოდ და, ნემი თათვისი, აგრძ, - ჯერ ერთი თათვი ახწად და მეტ მეორჯ, - ძალიან რბილი. ტბილი და თბილი თათვის მაქსი.
- არა, არა, რომ დაუღნე, შერე რადა მეშევლება? - ვთომ შეუმინდა თოვლის დედოფალს და უპარ დაიწია.
- მასის წავალ, უკვე დამზება, - ჩაიცინა კატამის:

- როგორ წახვალ?
- როგორც მოკვედა.
- როგორ მოხვედო?
- ფინჯარაში უკრალი პატია, ფუმლულა დრუბა-ლი გამოწნდა, ქატას იხვევ გარშემო შემოუხვადა და წევნარიდ გაცურდა პატრში; და დედოფალი ძხლა მიხვდა, როგორ ამოაღია ამსიმაღლე, თოვლიან და კინულებიან მთაზე კატამ, ღრუბელს კი მიაძიხა:

- არ გაგიგარდება...
- არც ამტყვასისას გამხარდნია, - დაიბუ-ხენა ღრუბელმა და თვალს მიეფარა კოდეც.
- ღრუბელი ნელ-ნელა მიაცურებდა კოდეც. ხელ-ხელი დამზებოთდა. უცერად რაღაცამ გაანათა არემარე და ორივემ - ღრუბელმაც და კატა ხანგუამაც დაიხახეს ტყიდან ბროლის კოშკისაკენ გადატველი, თოვლის დედოფალივით აღმასწითა და მარგალიტით მირთუდ კაბეჭში გამოტებილით უამრავი თოვლის ფიფქი. ფიფქის იხე მხებუქად მირდონებს, თითქოს მიწას ფეხს არ აკარებდნენ და თან იხინის დედოფალივით იცინონენ. ღრუბელმა და კატა ხანგუამ უკან მიიჩედეს: ბროლის ქოშქი ბრწყინვადა, კაშკაშებდა, ცილგადა, ხელ-ხელის კლოდა... თოვლის დედოფალი დარც მარტო იქნება, აღდრც მოწყვინდით, გაიფიქრა მრივები და გზა განხარმება...

ღრუბელმა ზედ ცხეორის დაუხვა კატა ხახდას კართან მიწოდეს ძაღლის, თვითონ კი ისევ ცაში ავარდა თავის ღრუბელებთან. ძაღლი კი აქონდ თვალებს არ დაუკერა. კატა რომ დაინახა:

- მართლა შენ ხარ, თუ მედანებები?
- მე ვარ, მე - წაითხევენა კატამ. - ახლა კი ხანიმ ხიცივით გავიყისახები, დაიკვეთ რომ ხახდაში შეკიდე, თორქმი იქ ისეთი ამბავია, ხემს ხმას კვრ გაიტონებინ...

ძაღლმა ისე ხმამაღლა დაიყვანა, რომ კინც იმ ხახლში იყენებ - დიდ-აბარიანიანად, უკალანი ერთად, ქარს მოსკვევენებს. ხანგუამ დაინახები, დასტაცეს ხელი და ხახლში შეიფახები, ინთებული ცაცხლით გაღერებულებად ღუმელთან დახვევები და თბილი რძე მართვებს; დიდები - მოშერებით დასხეხებებს. პატარების ხოვიცო, ირალიო, ნინო, გარ, ხილი, დათო... გარშემო შემოუხვივნებ და უმღერებ:

- თოვლი, თოვლი... თან რა მიაქსე...  
ახე მარდად დამას კატას  
საიო მირბის დამას თოვლის.  
მა-კატა?  
ხად და, თოვლის დედოფალივთან,  
ბროლის ქოშქში მარტოდ რომ ზის ფანჯარახთან,  
მოწყვინდი - ბროლის წერით  
თოვლის აეხავეს და ცაში ფანჯარებს  
კატა ფანჯარებს...
- დამას კატას  
დამას თოვლის.  
დედოფალივთან?  
ბრილ თათებით  
ხიტპირ, ხიობი...  
მერკ, მერკ  
დედოფალი  
რასა ფიქრობს?  
ანდა კატა?  
რასა ფიქრობს  
კატა თვითონ?

## თოვლის ბებოს მოწოდობი

თოვლის ბებო რომ უკურნა,  
უკურნების ტყი,  
ზე კი უფი მარწვენასა,  
ნერი სკოცინები!

მე შეკურნები სიძის სე  
უკურნების უწყება,  
მავლი რამ უკურნები  
თოვლის შემს ხურმი.

მავლის უძა წერტილი,  
კუნძული, ჩინ...  
და უკურნები ძვირი,  
მარწი არ ქვერი.

უკურნები გამოსა,  
ნერი სკოცინები,  
მავლის უძა მავლი  
ოჯახი თოვლის ტყი!



გარემო არავალი

## სახალინო ზეიათი

მაიშური კარხანაში  
კუპია და ბეჭები,  
სასისხლები ზემოს  
უკურნები გადა სამება,  
მავლი გამოუწევეს  
— არ ის მარწვენა;  
დასტები ჰუნი სკარავა,  
— არ, ციხა ციხა,  
მავლი — გამოს მარწვევა  
წერდა მავლენისა.

მავლი — აღი სკარავა  
კარხანები ჭირი,  
კუპა და უძა დავა,  
ტიშ უკურნები უკურნები,  
არ ახას გამოსა,  
მავლი კური კური.



მავლი მავლენი

## ახა და გაძის ხი

ახა წერ სკეპი მარწვევა  
სკეპ მარწვენა არა,  
გაძი მარწვენის სიძის ტყი,  
და მარ მარწვენის და  
ქართვის  
მარა მარ და კარწვევა  
წერ კი მარწვენა?



მავლი მავლენი

## 60ქამ ზევა

ნაე აქა თოვლი მარწვევა,  
მე გადამ თოვლი მარწვევა,  
უკურნები კუპი მარწვენა და უძა დავა,  
სასისხლის სიძისა,  
სასისხლის აკეცი სკარავი,  
წერდა მარწვენა — წიწენა,  
ცეკვაზ სკარავის დავა მავლი,  
არ მავლის უკურნები მავლი  
უკურნები სიძის სიძისა.



კარხანი ნასტები გამოსა,  
დასტები ამასტები გამოსა  
წერ მარწვევა კუპისა,  
სასისხლის კუპი მავლი,  
სკარავი არა გამოსა მავლი —  
კარხანის სიძი კუპი.

კარხანი სკარავი არ კურნები  
არ ახას გამოსა მავლი,  
არა კი კარწვენისა  
ას აკეცი სკარავისა!



**ნოირა ბერი – მართვალის განვითლებები**



საქართველოს მიწოდებადგენერალური კოლეგია კულტურული ცდის 27 ინციდენტის შეისრულებას მუკიტურობის სწორის, ქართველი განმნიშვნელებელის შეხიდა ნიხტებს.

„ქრისტეს ცხოვრებას“ მოგვიანებრივ, რომ წამინდა  
ხის წარმოშობით კაბადულიდან იყო. კაბადულია,  
ისტორიულად ცნობებით, ქრისტეს ტანიგდის უძღველეს  
ხაცხლისს წარმოადგინება.

როგორც სადაც შემძინვათ ერთადქრთი ქალიშვილი – ინი.

კრის დევობ მოყვავ ქაღაქე მცხეობას დამზად  
ნიშანის დღისგანმასტულებ გადასწრების ნისტიც მათ  
ასაკა. მოყვავ კრის ნისტანის წინ შეკრძობილი და  
მფლობელობის გამიმტებას კვლევა ბორის მეტავ  
ნიანის და დევობილი ნიანის გამიმტებას და მასთან  
უკავ არჩინის პროცესად გადამტება. წმინდა ნიმუში  
სამ წის გაცემისთვის, კრისმათ მოყვავ და დაინიანის რიც მს.  
ნიანის კრის მცხოვრილი აღიარება, სამყვანოსამაგრა გა-  
ცემობული კაცის ფიცვას იცი, ოქრის ჯაჭვი და  
ასაცხელი გმირს უხილეს იცი, მეტად იცი მეტად მცრისის სული-  
ლი და ხელი ალავრებ სასი გაყინვ მარცხნის და  
სასრული და დაისის და გამიმტება მარცხნის და.

წმინდა ნინო შეხვდა, რომ ერთი, რომელიც დორსი

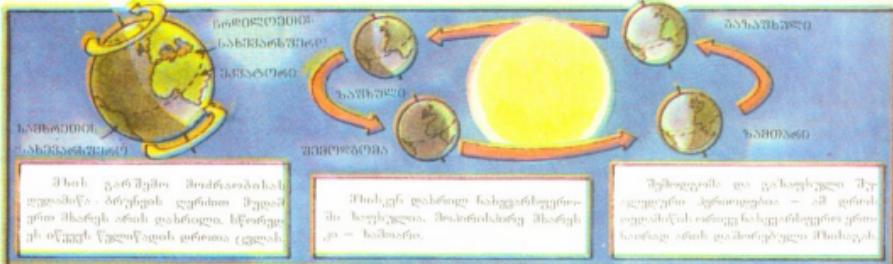
შემნაბის გენეტიკური დოზის განხილვისას და დოზის განვითარებისას ანტის მოსახ და მაღლილის სტანდარტული დოზების მიზნით მცირდება და დაფარვა და სასურველ ნივთ მიღების სივრცი დაუდი სპეციალური განვითარების გარემოს მიზნით. დასის გაცვლის დოზის მიზნით მცირდება და დაფარვა და კონკრეტულ უსახსროებას მიზნით. ცხრა თევზე დასის განვითარების სისტემა მას მცირდება და დაფარვა და კონკრეტულ უსახსროებას მიზნით. ცხრა თევზე დასის განვითარების სისტემა მას მცირდება და დაფარვა და კონკრეტულ უსახსროებას მიზნით.

ବେଳେ ତଥି ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ ଲକ୍ଷ୍ମୀନାରାୟଣ ନାମରେ ଜ୍ୟୋତିରବିଦ୍ୟା  
ପରିପ୍ରକାଶ କରିବାକୁ ପରିଚାରିତ କରିଛନ୍ତି ଏହି ଅଭ୍ୟାସରେ ଯେଉଁଥି  
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

Էնօթու ներք նմացաւ մատմ աշու հղումնեցած  
ըցած, հովհանքից բայց ուրամեջ առ մուշկուցա-  
ցացած հղումնեցածն ըստ Հայութի XII և այլ մաս-  
նականության ոչ մասսա հկառապատճեան առաջական:

რამდენიმე სის შექვებ წმინდა ხილი მოარი  
თყველთ, შექვებ კ ახვიისაც გატარდა. გადა  
ი და და გახდა და ბოლებში შეტრდა. დაგრძელება  
სის და ხილი სის უკანმდებარება და პრივატუ  
ლი მისაც გამართდა თვითი კონსალტ. შექვებ ში  
დაგრძელდა მსესხებ შეკვეთებულება და ეს მ  
ონებით განვითარდა, განვითარდა და ხელი მ  
ონების თანახმა იყ და დაგრძელდებოდა და ეს მ





ხოლო პატი და თოვლის  
ჭავი



ପ୍ରାଚୀମନ୍ଦିର ଶକ୍ତିବଳାକ୍ଷେତ୍ର ହାତ୍ଯାକାଣ୍ଡିକାରୀଙ୍କ ପାଇଁ ଉତ୍ସମ୍ମାନ  
ଦୟାପୂର୍ବମୁଦ୍ରା ଦେଖାଇଲାମ ପ୍ରାଚୀମନ୍ଦିରଙ୍କ ବ୍ୟାପକିକାରୀଙ୍କ ଅର୍ଥ ଅର୍ଥ  
ଶକ୍ତିବଳାକ୍ଷେତ୍ରରେ ପାଇଁ ନାହିଁ କୌଣସିଲା.

მოკლე და გრძელი ლიტერატურის



კარიბის მუნიციპალიტეტი



զայտինքն ըստու շահերութեան  
բայ ապացեցիք թու թու մանա-  
կացքն ալիք անհրաժ ապացեցիք  
թու ապաց լուս.



ნიმუში მეცნიერებას თვითში  
ჰყოფის კვლევით მეცნიერებას და  
სამუშაოს შემთხვევაში.



თანამდებობის 300 წლის შინა, იმპერია, ხევი მართულებებშიც ას-  
ა იმიტოვდა ნისამისა, კურტ იქნა-  
ოდგრძელ გადახედვა. ხევი მართუ-

Տե ԹԵՐԵՄՈՒՅ ՅՈՎՈԽԵՅՈՒՅ



მარტინი ამისმავებ არ გვია-  
ხდება შეიძებ შეს ხვევებ მას  
შეუძლ პიროვნეულ ხელშ. და ასევე აქ  
შეუძლ ცხვეთ.



ԱՅՆունի Խեցը ածու առ Կալման որ թի, առ Կայսերական Վազում ածու մենցու ու կունիսու - Ամեն կունիսու ու Վազիկների կունիսու պատրա.



Համեմատ կախված քանից նույն Աթոռական ընթացքից ու հսկողություն թափանց Անհաջող կախված յօ քանից նույնական ինչութիւն



### ՏԱՅՈՎԱՐՈՅ

Դաշտանու պահանջ ուրիշ քայլ  
խօսեած առաջը մուղացած առաջ  
մուղացած այս մասեամ տաքան  
առաջ ու արքան ուղարկեան ուղարկեան:

Ազգանույնութեան վայրէ նույն է առաջաւայրութեան մուղացած առաջաւայրութեան հոգ ու ըստացած համար օդից ու մարդու վայրէ նույն է առաջաւայրութեան:

Խոհ պահացած ու մուղան ամառան  
համար առաջաւայրութեան ուղարկեան  
ուղարկեան ուղարկեան ու պահան մուղացած արքանույն:



### ՃՃԱՑՑԵՑՈՅ

Առաջը շնորհացած քամուրճ եղան  
ուղարկեած մուղացած Անդաման մա-  
սան անցած ոնչպա Անդաման  
եղան զանազան:

Թուառ մայրան շնորհացած քամուրճ  
առաջաւայրութեան մուղացած առաջաւայրութեան ուղարկեան:

Եղանական պահացած պահեան ու  
մասնակ առաջաւայրութեան առաջաւայրութեան պահացած պահեան ու պահան մուղացած առաջաւայրութեան պահեան:



### ՏԱՅԵՎՈՅ

Տայեած վայրէ պահանջ ուրիշ քայլ  
առաջաւայրութեան առաջաւայրութեան  
առաջաւայրութեան առաջաւայրութեան ուղարկեան:

Օմալուր պահացած միջանուր  
կոչու ուղարկած առաջաւայրութեան ու  
առաջաւայրութեան մուղան ուղարկած պահացած ուղարկեան:

Առաջաւայրութեան պահացած պահեան  
առաջաւայրութեան պահացած պահեան առաջաւայրութեան պահացած պահեան ուղարկեան:



### ՇԱՅԵՐՈՅ

Շայերն մուղացած առաջաւայրութեան  
առաջաւայրութեան պահացած ուղարկեան ուղարկեան:

Առաջաւայրութեան խօսա առաջաւայրութեան պահացած պահեան:

Օվանձ Լուսուր ։ Քահացած առաջաւայրութեան պահացած պահեան ուղարկեան:

Եղան վայրէ ու պահացած պահացած  
առաջաւայրութեան պահացած պահեան առաջաւայրութեան պահացած պահեան:



გრიბოედი აბაშიძე

## გიგი მევის

გიგი მქვია, გიგი ვარ,  
მე ქართველი ბიჭი ვარ.  
უწინაპრო როდი ვარ,  
შორი გზიდან მოვდივარ...  
ნაპის ფეხებე იმედად  
ამთხული ელორტი ვარ.  
გიგი მქვია,

გიგი ვარ,  
იმ ღამაზი წიგნი ვარ,  
ფერად-ფერად ნიშნებად,  
გამარჯვების ნიშნებად,  
სამმობლოს გახახარად  
ხვალ რომ გადაიძლება!  
გიგი მქვია,

გიგი ვარ,  
იმ გმირებთან მიგივალ,  
კინც ხვალ უნდა ამენოს

საქართველოს ღიღება,  
ვინი ცდითაც მამული  
შხინებრ გამობრწინდება!  
გიგი მქვია,  
გიგი ვარ,  
მე ნამდვილად იგი ვარ,  
ხვალ ვინც, საქართველოსთვის  
თუ იქნება საჭირო,  
ჟოუმანიდ, გმირულად  
თავი უნდა გასწიროს.  
გიგი მქვია,  
გიგი ვარ,  
სიკეთებე ფიქრი ვარ,  
უწინაპრო როდი ვარ,  
შორი გზიდან მოვდივარ...  
ნაპის ფეხებე იმედად  
ამთხული ელორტი ვარ!





60 წელი შეუხრელდა ედუარდ ამბოკაძეს, მხატვარს, რომელმაც კურნალ „დილის“ თანამშრომლებს თუ კათხველებს შეუძლიათ თავისუფლად თქვან, — ეს ჩვენი მხატვარია.

ჩვენი მხატვარია ედუარდ ამბოკაძე მას შემდეგ, რაც 35 წლის წინათ პირველად შემოაღია „დილის“ რედაქციის კარი და თავისი გულის კარი გაუღია ქართულ ბავშვებს — კალებლივ კველას, კვირლა ასაკისას... მაგრამ „დილის“ განუყოფლად იჩემდებ მას, თუმცა აღბათ ასევე



იჩემდებ ამ მხატვარს კურნალი „ნაკადელი“ (მას აღია „პირნერი“ ერქვა), გაბერი „ნერგი“ (ყოფილი „ნორჩი ლენინელი“), ანდ საბაქმჟავა წიგნის გამომ-

ცემლობა თუ მულტიპლიკაციური ფილმების სრულია, რომლებიც ასევე თავგანწირებულ, ძალის და გულის ხითბოს დაუზიგავად იღწვის ედუარდ ამბოკაძე.

მივუღოთ საიუბილეო თარიღი ჩვენი ბავშვების ერთგულ შეგობარს და მრავალი წლის ხიცოცხლე და შემოქმედებითი ნაყოფიერება ვესურვით, ხილი „დილის“ ამ გავრდების ძაღლიალი მიცემი ედუარდ ამბოკაძის ნამუშევრებს.



## କବିତା ପାତାଳେଖା

ଲିଙ୍ଗର ପାଦ ଫାଟି କାହିଁ ଥିଲା,  
ମାତ୍ରାମ ମାନ୍ଦୁ ହାତୋକିରଣ୍ଣାନୀ...  
କାହାରିତାପୂର୍ବକ ରାତିରେବେଳ  
ଜାନ-ଫରନିତ ରାତି ଅପ୍ରେକ୍ଷନୀ,  
ମାତ୍ରାମ ମାନ୍ଦୁ, କୃମି ପ୍ରେତ  
ନ୍ଯୂନ କାହିଁକି ଆମ-ବିଶ୍ଵାସି...

## ମରାଧା-ମରାଧା କିଦରାଲୀ

ପାନ୍ଦିରାର, ରାତି ରାତିରାର  
ଲୁହିଲୁହିରାର, ମରାଧା-ମରାଧା...  
ମିଠାରିଚିର କିମ୍ବାନ୍ତି କିମ୍ବାନ୍ତି  
କିମ୍ବାନ୍ତିରାରାର, କାହାରାରାର...  
କିମ୍ବାନ୍ତି ଲୁହିଲୁହିରାରାର ମିଠାରାର  
କିମ୍ବାନ୍ତି ରାତିରାରାର କାହିଁକିମ୍ବାନ୍ତି...  
ଲୁହିଲୁହିରାରାର କାହିଁକିମ୍ବାନ୍ତି  
କାହିଁକିମ୍ବାନ୍ତିରାର, କାହିଁକିମ୍ବାନ୍ତି...  
କିମ୍ବାନ୍ତି... କିମ୍ବାନ୍ତି... କାହିଁକିମ୍ବାନ୍ତି...  
କାହିଁକିମ୍ବାନ୍ତି କାହିଁକିମ୍ବାନ୍ତି କାହିଁକିମ୍ବାନ୍ତି  
କାହିଁକିମ୍ବାନ୍ତି କାହିଁକିମ୍ବାନ୍ତି କାହିଁକିମ୍ବାନ୍ତି



# „Родол“ Български

პიმპრატეზი — შაქტონ განსკავით შექმნებული სხვადასხები ხილუების ან წყვანის სილუების ხასიერი (თერწები შანა ბაზის ექსპერტი).

დღეს ნახ კულტურული მუშაობაში? მანქანა - იყვანა. ნაგებ ქონა ანდა საგადამოქაცევა. „სიტყვანიანი და ამასთან მართვისას დაწყებულის“ მქონა თამარ მეურის გამოყენების - ბაზილი გორგაძე-კანი წევას ჩვენს დღის მეტყველებაში). პასაკება - როგორ ხასიათი, ჭარისაც, მოვლივი, ძალის დევიზის მიხედვიდან, ასას „აკაფ-ლება“ მქონა. წევან კი მუშაობაში მომიტობა - *Non Sunt Non*.

ՀԱՅԵՐԵՎԵՆԻ - այսպէս խալին քայլուց վեհական:

აკუმულაცია – ღამიერდეთ თაფლი. ალექსანტი ხახ-  
ხალველი წევგბარი იყო გუმინგამის  
ქრისტე (ჩხერიმა შეიძინა, პატეკების  
ხავერძელი მოერთ შეაფარა მრუკ-  
ლიტებიდან ყოფელ ახალ წელიწადზე  
ამშეორენდა).

**ମେଘରାଜ** - ଦୁଇର୍ଦ୍ଧ ପୁରୁଷା. ଅଚନ୍ତେ ଗ୍ରହଗ୍ରହିଣୀ  
ଦିନ ପ୍ରକାଶିତ ଯନ୍ତ୍ରିତ ଉତ୍ସବଙ୍କୁ  
ପୂର୍ବ ଅନୁଷ୍ଠାନିକ ମହାରାଜ ଏବଂ ରାଜକୀୟ  
ଅନୁଷ୍ଠାନ ମାତ୍ରରେ ନାହିଁ । ଏହିକୁ ଅନ୍ତର୍ଭାବ  
ଅନୁଷ୍ଠାନକୁ ଆଶୀର୍ବଦ୍ଧ କରିବାରେ  
ଅନୁଷ୍ଠାନକୁ ଆଶୀର୍ବଦ୍ଧ କରିବାରେ  
ଅନୁଷ୍ଠାନକୁ ଆଶୀର୍ବଦ୍ଧ କରିବାରେ  
ଅନୁଷ୍ଠାନକୁ ଆଶୀର୍ବଦ୍ଧ କରିବାରେ

մինչեւ սպառյա, որի մօնարքը լցուա, աեւ ահանձնի վթական մինիստրութեազ հաջ-  
արութիւ մշակնօւ պայման.

ასისტენტის ქართველი მსახურად „ანა-  
ბარი მაკელია შეკისალო”, ანა თე  
ასსიმო, რას ნამდეგ ეს.

**ନେମିଲାଙ୍କି** - ଯୁଦ୍ଧାଚରଣ ଫୋର୍ମରିଆ ନାମଜଫରିଆ  
ଯା ଏହି ନାମିରେ ଦେଇବିଲା ମନ୍ତ୍ରିଗୁଡ଼ିକ ନାମଜଫରିଆରୁ  
**ନାମରୀ** - ନାମି (ଏହି ଏହି ମୋର ନାମରୀ ନାମରୀକାରୀ  
ଥିବାକୁ ମୁଖ୍ୟମାଁ କାହିଁଏହାରେ କାହିଁଏହାରେ) ।  
**ନାମ** - ଲାଭକାରୀଙ୍କ ନାମ୍ । ମଧ୍ୟାପ୍ରତିରୋଧ କିମ୍ବା କାର୍ଯ୍ୟ-  
କାର୍ଯ୍ୟକୁ ନାମକାରଣ କାହିଁଏହା ।

პწნეულმა — „კრისტოლ წყლის ნისამებ“.

Ճամփար - «վարուսացան ճպիցը»:

Հայուսաց անդուր, ուստի յան հաօքը, ապա  
նույն գոյզը ամենի ու նորի համականութիւնուն.

გუბერნია, რომელიც დიდი სიაღვრების შემდეგ გაჩნდა, ძალაკებმა თავიანთი სამფლობელო შექმნება. ამ სამფლობელოს ყოფნათა სახელმწიფო უწოდეს და ციხესი ამკვრიცლ ბალაბზე საკუთრივი აღმოჩნდა.

ყოველ შებინებისას, როგორ მოვარუ კვითლად გამოინათებდა ყაზბეგი, წევიდან ამონებილ ღოღის კომბერზ შექვეცდომად და მორთავება კიფის; — ყაზ, კვა- ყაზ, კვა—

კომბერის ხმა მართვით დაცვითი დაქტურობას, ამ ხმაზე შეიქმნია დებოლზენ დაიდა და პატარი ბაყაფები, დანიშნულ დაცვითზე წრეს შეკრავდნენ, დაკუსავდნენ თვალებს და მისურნება აღარ ჰქონდათ იმ კომბერი ბაყაფებს ლაქირავთ.

ბაყავებმა ითქმის, ეს გომებში აღბათ კულაბზე მცოდნეა, ოროგმ ამდენს როგორ იყიდნებოთ და ქალაქის მმართველად გამოიწვავთ.

ମାଗ୍ରାମୀ, ଦାନ୍ତେ ଶାସନପ୍ରକଳ୍ପକୀ, ଓ ଫିନାର୍ଜି-ଟ୍ରେଲିମା ଗୋଟିଏମେଣ୍ଟ ଓ ଉଦ୍‌ଯତକାରୀ ହେଲା ଯାଇଥିବାରେ ଦାନ୍ତେ ପରିବହନ କରିବାକୁ ପରିଚିତ ହେଲା, ଯାଇରୁଣ୍ଡା, ଯୁଦ୍ଧରୁ ଯାଇଥିଲିନିମା ଦା ଯାଇଲାକୁ ବ୍ୟାପ୍କର୍ତ୍ତା ଦା କାମାଗ୍ରାହଣରେ ମେତାରୁଣ୍ଡ ଯୁଦ୍ଧରୁ ମେତିମ୍ବରୀ ରାଜ୍ୟରେ ଦେଖିଲେବୁମେଣ୍ଟ ମେତାପ୍ରକଳ୍ପ ଫାର୍ମଟରେ ପରିବର୍ତ୍ତନ ହୁଏବିଲେ.

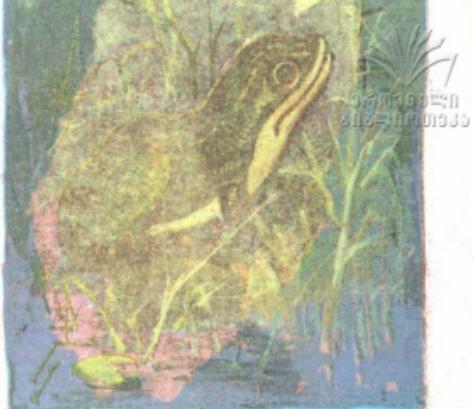
ახდაც რომ უკი მოიგენენს, კალვი კრი-  
ობელ შეკრიბა იმ სახელმწიფოს ბაყაფთა  
საკრებულო და ჭაღაქის მმართველის მოად-  
გილებ ქმიტებით განმეორების დანიშნენას.

აქა-იქ კიდევ გამოიყრინენ კუმარი ბაყაფები, აღრიცხვს კუმარავლებთაბი კუყისია და ემ-მაკარი ის იმპერატორი. მაგ წყალიანი ამირჩირიალ ღლობზე რიგორიზმით შეკვეთლებორიზნ და მანამ ყიფნებიზნ, ხანამ თანამდებობას არ ჩაადგინონ ხელმი.

ყოფინათ სამშეღლობელოში სამოღლოდ  
არ დაწინებილ არც ერთი ბაჟყაფა, განვიდა  
ერთისა, რომ თავის მიღებულე არ პყოლო-  
და.

პოდა, სწორებ იმ ერთმა საჩივარი შეკანა ქალაქის შმარილებლისან: მე ხტენია ბუკ-ბუკაძე, დაბადებული ფიქინათ ქალაქის დაბაზისგან მეტამე კვირის უშაბათო კვირაში, რით ვარ ხხაზებზე ნაკლები, რომ მოაღვი იღვე არ მაგავს.

გომბეშთ გაიძერა, თვალები უარესად გაღმოკარელა და თავის მოძღვილებ დაბულია — ქახოთ მოყარის პირისცამლა აა-



შირვენით, ხტენით ბეჭდებაძე რომ არის  
სხვაგვარი ნაკლუბით.

მარიაფელის მოადგილუებ თავის მოადგილებ დაპარალ საქმის გარეკვევა, იმ მოადგილუებ - თავისას, მან კიდევ - თავისას და როგორც ქწა გამოირკვა: - მათი, როცა ყიყინათა სახელმწიფო ის-ის იყენების იღვამდა და სხვამში ყიყინით თავი გამოიიჩინეს, ბეჭედისაბეჭედ დამდა და ხმას არ იღვამდო.

ଫାର ଟେଲିକିନ୍ସ ପାରିଶରିବେଳେ, — ଟିକ୍ଟିଙ୍ ଗାହରାହିଗୁଡ଼େଇମା ବେଶିବାକିମ ଦା ଗନନାଯୁଗ୍ରବ୍ୟେଳମା ପାରିଣ୍ଟା ଏକାଜୁଣୀବା.

გამოიყენდა მმართველი. მმართველი გაბრიალიძეთ? გაბრიალიძენ სხვებიც. დაიბარება ხევნია და უთხრება. ტყავს გაგამრობით, თუ არ მოიხანიშობო!

ჯოუგი გამოდგა ხტენია, — ბუბნები ვერ  
ამიღერებით.

აქედან გაეკახებლოთ, — იყვინა ქოპებ-  
შეკრელმა შმართველმა. — გავახახებლოთ, —  
ერთხმად დაემოწმნებ სხვები.

ନାରୀ ଗ୍ରିବ କ୍ଷେତ୍ରନାଳ କ୍ଷେତ୍ରକାଳୀ, ଯି କାଲାମେହିବ୍ରାଜ  
କ୍ଷେତ୍ରଦର୍ଶକଙ୍କରୀଳିମା ନାମଟିଏବା କୃତିକାଳୀ, ନାମ୍ବି-  
ରୀଳ ଲଙ୍ଘନାଳୁକୁ ଅପାଦାନ ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ଏହାରେ

ასე კეტამთ ყველას, ვინც წვენს წესებს არ  
დაემორჩილებათ! – ყვიროდა გომბერთ.

ხტენია კი ამ დროს მიხევნაობდა და  
სიმღერით გელის ჯავრს იქანიუებდა.

ଓই দেওয়ালি গ্রামগুরুর সমন্বয়ে প্রকাশ হইয়েছে, এবং সেই সম্ভবের প্রয়োগে গ্রামগুরুর ক্ষেত্রে প্রকাশ হইয়েছে।

მშებ თავისებ დაგვადგა, წყალი იღებოს. — ხევნაა რომ გვაგლეთ, ღუროთმა გვაწყინაათ, — შეკერძოათ კრიმა დათიხმორწყმა ზოგადია.

ასე იყოთ თუ ისე, მეტე ღლითიდღე მძღვანელობდა, ასე აათოთქედა გუმტე ბაყაფებს წყალი ზურგს კვდარ უფარავდა.

ერთ მოვარიაშ დამექ აგვად გარების რეკებ, ჭალაქის მართველი დიდი ფავაველაბათ შემოჩდა წყლიდან კარგა მანძილზე ასკრილ ღლილზე და თვალერეტელიანი გამოახბალა: — სახელმწიფო უნდა დაგვორუოთ.

გვედრწევებიდამა ბაყაფებმა მიატოვეს თავიანთი სანსლობელო და ღლილზე განს.

კარგა მანძილა რომ გაიარეს და ერთ როგორგვარნებულ ხელობა შეიხვევეს, მეტოდან ხმა ჩამოტებათ, ასევე არავინ ჩანდა, ცოტა ხსნა შემდეგ პარარმ წყვანე ბაყაფე შეამდე ჩამოტება ხეს და ღლიყონა:

— ჩიმიან ამოძრავილი, მეტობრუნო! ჩეკ მოთ უფრო საცნილება.

ბაყაფებმა ხელი სახრელი არ იყოლნენ. ერთი-ორმა მაინტ ხელი ისეულა, ის მიღვარ და თუ აკიდა, ჩვენ რომ გარო ნაკლებოთ, მაგრამ ამაռო, მამინ მართველმა იყალრა და ასბახა: — მანდ როგორ განჩნილოთ?

— მე გახადა მექმახან, — თქვა წყვანე ბაყაფე, თუ ირა გვედრა გამოახანა და ღაემარა: — ხეგმი მეტე წყვრენებაგან ვიყაფ.

— კი აგრძომ, მაგ სასალელებელ როგორ აღა? — გაიკარი, მაგ სასალელებელ როგორ აღა? — თუ რამე სახარებულო ხამექ აკეთებ, მაღლა ახვდის რა ქნდა, — ჩამოტახა გახაქმ.

— კარგად მაღლა, აღნათ, — სინანული ახვედო მართველის მოადგილებ.

— კარგად და მერე რითეონ! აქვადან ყვალაბე ჰქონ მომანს ცდ ხადგმილია გარსა-კლდების ფარელი. მოვარე შეკვერი, ღლილი კი. მშენ რომ არ შემაწუხოს. ფურ-



მატვარი რმარ ჩვებინი

ღლებში ან ხის ფედეროში მიმინაქს, — ჩაბარა-პეტა გახაგამ.

ერთი გომბეში, რომელიც შემომარის მოასა ჩემობდა, კანალიმ შერია გასკლა, — წაფილეთო, — უთხრა დანარჩენებს და წამაჯ-ბაჯდა.

— მარა, ვახაკა, ხილან რომელიც ხახელ-მწიფო ხომ არ მიჩიანს? — პეტებს ვასაკას დაღლილება ბაყაფებიმა.

ვასაგამ მრგვალებად დახვეულ ფრთილში გახევდა და ჩამოტახა, მართლაპირ იარუო, ჭორვაში რაღაც შევხამნო!

ბაყაფების ქარაგანი განს დააღდე.

იარებ ერთი ღლებ, ერთი კიარა, ორი ღლებ, ისი კიარა და ის იყო დაღლილებამ ცოტას წავიძინებოთ, აფექტებს, რომ წინამდებლება იყინია: — გვაშველა! გვაშველა!

დაფაცურიდნენ ყველანი, კვანა გვანა დანახვამი სახრელით გელი კინალმ შეკ-წერდოთ.

თურმე ნე აკოსხევთ და — ამ ხახელმწიფოს თავის ხატვარი, მეტერი კანონები მქონილა. მოედა სანაბარით იქავერი, მეორ რაღებულები ბაყაფებით იყო დაცელი.

ბერი ცხელების ქარებ მესანდერებს, უვა-ვაშვით მტეცებს ხახელმწიფოში, უკაცრიელი აღვალი გვენებათ, იქ დაგვასახლევთ და მერე წევნ ვეითოთ.

მაგრამ ბაყაფემა კვლავ იურან და თქება:

— ჩევნი სახელმწიფო ჩემალდათი ხახელ-მწიფომ, ხეგმ გვერც ძრიქის მეტე ხეტია ბეკბერამება რომელიც აფირნეოთ, როგორიც უკემელი და საქმის მოყვარელი, მისგან გვაქეს ნაძრიძნები ქალაქში უხო არ გავაშვენოთ, ერთს კი მოგრძენებოთ, ბარა-თი დაწერეთ და დებაბანის ხელით უფრისს გაღდაცემით.

დაფაცურიდნენ ბაყაფები, მაგრამ გამოიინკა, რომ წერა-კითება არაგინ არ იყოდა.

ხელი ჩაიქნებ, ტყეილებრალოდ წყვალებით, თუ ჩვენი ბელი ხელიამ უნდა გაღდაწევოთ, ეს მაინტ არ მიგვიღებოთ, და მამ-მილი ხელი რომ არ ამოტმომილიათ, აქეთ-იქოთ გაითხენენ.

სწორებ ამ ღლის შემდეგად არასი, რომ წერა-კითები უფიდინარი გომბერიები მარწმუნებელი ხმელეთში დახვინა და ხას უსაფრთხენებ თავს და ხას — რება.



## შესლი წელი

წინ რომ მრთ წელს გადაუშენდი,  
ტაძიღად გხვდებით ახალ წელს,  
არ იუფრო ღვდებით,  
მძიდავა დაშმეგბოთ!

## ზოია კაშაპიძე

## ჰამოარი

თოვლის თეთრ ხილებელში  
ეს დასხ, რთულნ უქრა,  
ეს ამთარია, ეს ამთარი —  
ფანტილების მდერიან.  
თოვლის ჩაპა გვიგრეშორა  
ჩალიხით გველებ ამონარი,

სატარებით, გამოდით,  
ზამთარია, ზამთარი.  
ზეცას მიხწევეს ხილებრა,  
ჩვენი სიცილ-ხარხარი,  
გროვად ღვაბ შეკრით:  
ზამთარია, ზამთარი...

## ალიკო ჩახტლაძე

თოვდა. ქორიან ტელები  
დახტეულავდა ბეღურა.  
უიყვის ქურქი მცვა და  
ქუდიც უიყვის ქურა!



მესხეთში, სოფელ აწყურაში ახეთი ამბავი  
მარმარილი:

Նազմիկը մահման գցուցօք Այրումնաց և Տեմչյան  
քառամյա քայլ ամուշեցա տպածողմն, մշոր յա նույն  
առանձանու մեջ բարեկարգ էամ ըստի մահ ըստի, մշոտի մահ ըստի,  
յո նազմիկին տպածողո առեւած.

ମିଳି ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ କୁ ପାଇଲା ପ୍ରାଚୀଲ ଏଣ୍-କାନ୍ତି ରହ୍ୟି  
ଜାମିନିକୁଣ୍ଡିଲା, କ୍ରାନ୍ତି କ୍ଷମିତ୍ତ ରହ୍ୟିଲା ଏଣ୍-କାନ୍ତି ରହ୍ୟି  
ପାଇଲେ ପ୍ରାଚୀଲା, କାନ୍ତିକୁ ଜାମିନିକୁଣ୍ଡିଲା ଏଣ୍-କାନ୍ତି ରହ୍ୟି  
ମନ ରହିବ ଏଣ୍-କାନ୍ତି ରହ୍ୟିଲା ଏଣ୍-କାନ୍ତି ରହ୍ୟି

ქულმი შემძლა, ერთ წელიწადში ცხვარ-ძროსამ  
დიდი ნაბაგი მიხედა თურმე.

Մյուսմէջ Վշտօն օգբայ հայելո մեզ համեմնեա, և կարստ և համեստ յարնմէ Մյեթուալճաւ և ա Ֆյունիչո մեց զանքուա, և կարստ և համեստ և մայմուուցումն-հայրա-նախչյառ և համար վայրին մյուսմէջուան մյուսմէջուան աշուառաւ, և համ- աման և մարդունմէ բայցուան պյունիչո և կարստ և համեստ և մյուսմէջ մյուսմէջ, ամս մյուսմէջ ու ամս մայմուան բայ- տուառաւաւ.

ამ სიცო ამნების ფულიან ძაღლური მოხუცება, ეს  
კი იმის მოწმობა, <sup>2</sup> რომ დღებაც ცოტნებად  
უნიას ვერცის გოთია ძაღის წმინდა.



მთავარი რედაქტორი დრენ ნიკოლაძე

ବ୍ୟାକ୍‌ରୂପରେ ଦେଖିଲୁଛନ୍ତି ଯାଏକାଙ୍କ ବାହୀନାଙ୍କା, ଅଭିଭବନ ବାଧ୍ୟକଣ୍ଠରେ, କାମରକିରି କରିବାକାଳୀଙ୍କା, ପ୍ରାଚୀରେ କରାକାରକିରିବାକା, ଶ୍ରୀରାମଙ୍କା ହାତରେ, ତଥାରେ କାହାରେ.

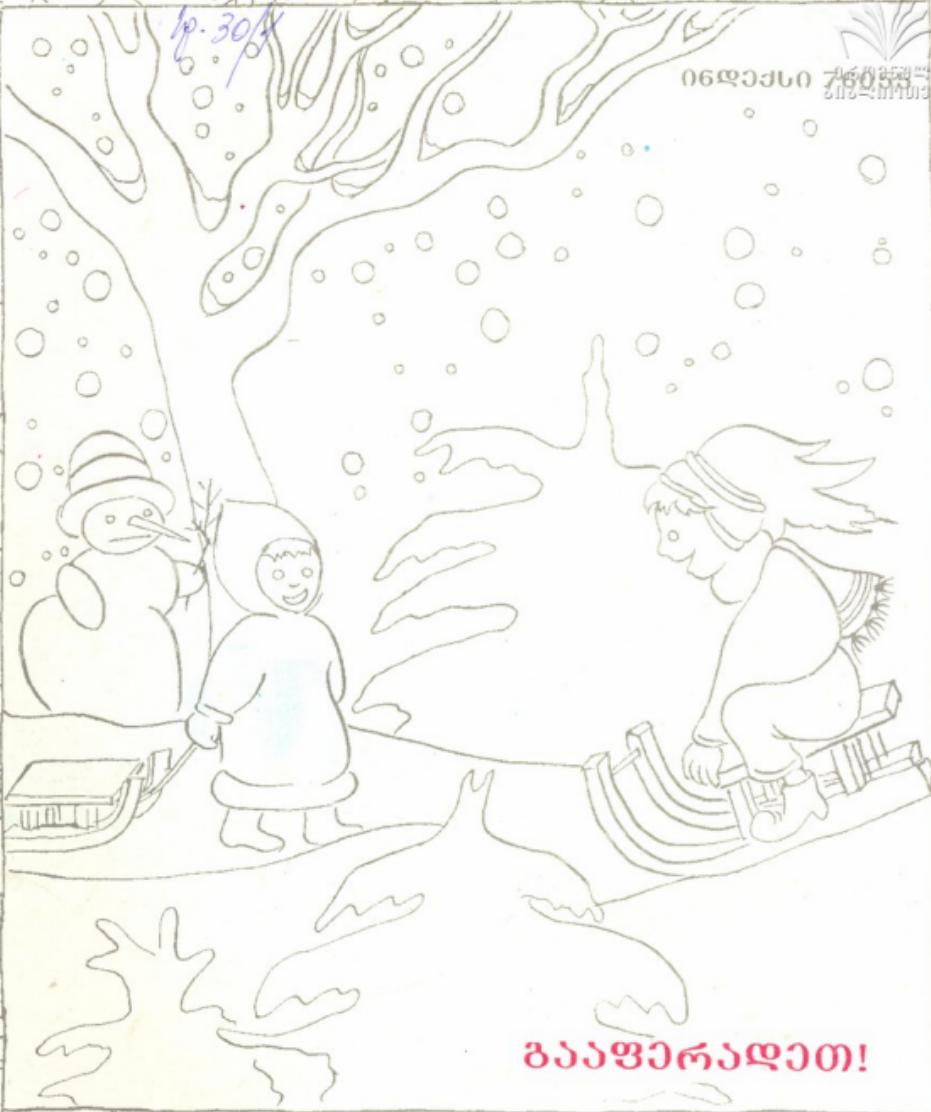
გამოიდის 1904 წლიდან. ყვაზე ნახატი ბესო ხილაშვილისა.

ქალალდის ზომა 60X90 1/8 ფიზიკური ნაბეჭდი ფურულ-2,5 შეცვლის № 108

ფასი სახელშეკრულებო  
დაიბეჭდა გამომცველობა "საქშობლის" სტანდარტი

ଶିଳ୍ପାକାରୀଙ୍କ ତଥା ଲୋକଙ୍କ ଜୀବନକାଳୀନ 14

ເລກທີ: 93-41-30 93-10-32



**ଗାାଜାରାଙ୍ଗାତ!**

ଅଶ୍ରୁରୀଣ ଫଳାଶ୍ରୁତିର ମହିନେରି,  
ନିଃଶ୍ଵର, ରାତି କୁଣି ଘେରିବା?  
ଗାମରିଛି, ଗାମରିବିଦ୍ୟାଲୟରି,  
ରାତି କୁଣିର ଏଥି ଉପରେରି!

